



THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA
HEEP WOH COLLEGE
中華基督教會協和書院
2020-2021
Circular No.6B (第 6B 號通告)

171 PO KONG VILLAGE RD., TSZ WAN SHAN, KLN., HKSAR
香港九龍慈雲山蒲崗村道一七一號
Tel 電話: 2323 4265 Fax 傳真: 2323 3258
E-mail: info@ccchwc.edu.hk
Homepage: <http://www.ccchwc.edu.hk>

18th September, 2020

Dear Parents / Guardians,

Extra-Curricular Activities Enrollment (S.3 to S.6)

To further diversify the interests of our students and enrich their education experience, we have arranged a wide range of interest groups for them to join or to participate in. Online live lessons will be used in case of face-to-face lessons are not possible. Please refer to the following details:

A. Application Procedure

1. Reply through ParentsApp by September 22.
2. Fees will be collected through e-payment in November. Please prepare the correct amount of money in the e-payment account.
3. Teachers-in-charge of interest classes will inform applicants with the details.

B. Reminders:

1. Students can only join two interest groups or interest classes at most.
2. Membership will be cancelled if the attendance rate is below 30% in clubs or 70% in classes and uniform units.
3. Records of participation will be kept by the school. Qualified members will have their membership record printed on their school report cards.
4. Social Service Group recruits volunteers for different social services. Most of the community services will be held on Saturdays, Sundays or school holidays.
5. Outstanding students will be selected as members of the School Team, choir or Chinese orchestra. Students may contact the teachers-in-charge for further information.
6. For more details, please refer to the Students' Handbook.

C. Remarks:

1. Membership fee does not include external activity fees, materials or uniform.
2. Tuition fee may be adjusted according to the number of members.
3. Tuition fee for the second term will be collected in April.
4. Taekwondo uniforms will be given to new members in the 5th lesson.
5. Part of the tuition fees of interest classes are subsidized by the Life Wide Learning Grant. Students have to attend all the lessons once they are enrolled.

敬啟者：本校為鼓勵學生善用餘暇，學習群體生活，認識自我及發揮潛能，培養對學校之歸屬感，特設興趣小組。如未能上實體面授課，將會網上實時教授。敬請台端鼓勵及支持 貴子弟積極參與，現將有關資料臚列如下：

(甲) 參加興趣小組辦法

1. 9月22日或之前於 ParentsApp 回覆
2. 會費將於11月經電子付款戶口收取，請預留足夠的款項於戶口內。
3. 各興趣班顧問老師將通知已報名同學各項細節。

(乙) 注意事項：

1. 每名同學每一學期最多可參加兩項興趣小組。
2. 會員須積極參與小組舉辦之活動，若制服團體或興趣班出席率不足70%者，興趣小組出席率不足30%者，則被革除會員資格。
3. 同學參與興趣小組的情況將記錄在案，並於學期終成績表上註明為合格會員。
4. 社會服務團不收固定會員，將按活動招募義工，於星期六、日或學校假期舉行活動。
5. 校隊隊員、合唱團及樂團團員將由負責老師親自挑選，同學亦可向有關老師查詢。
6. 有關學校組織的資料，可參閱學生手冊。

(丙) 備註：

1. 會費未包括材料費或校外活動費用。
2. 導師費為暫定收費，視實際參加人數而有所調整。
3. 下學期外聘導師費將於4月收取。
4. 跆拳道制服於第五節贈送給新加入之學員。
5. 興趣班的部分導師費已獲「全方位學習津貼」資助，同學報名參加興趣班後，須完成整個學期的課程，不得中途退出。

D. Interest Groups in 2020-21

Name of Interest Group	Membership Fee	Date of Activity	T-I-C	No. of members
1. Scouts	\$30 / term-	Sat	Ms. Chan S M	-
2. Red Cross	\$15	Thu / school holidays	Ms. Lam K Y & Ms. Lai W M	-
3. Community Youth Club	\$10 (5 activities)	Tue / Sat / school holidays	Ms. Wong K W, Ms. Pang K Y & Ms. Tsang CW	-
4. Travelling Club	\$10 (5 activities)	Mon	Ms. Au H Y & Man S C	50
5. Photography Club	\$15 (5 activities)	Thu	Mr. Lam H K	-
6. Swimming & Life Saving Club	\$20 (6 activities)	Fri	Ms. Chan S T	-
7. Drama Class	\$300 / 10 lessons	Mon	Ms. Wu S K	10-14
8. Table-tennis Class	\$200 / 10 lessons	Mon	Ms. Wu S K	15-20
9. Hip Hop Dance Class	\$400 / 10 lessons	Tue	Mr. Lee S F	10-20
10. Drum Class	\$400 / 10 lessons	Tue	Mr. Lee S F	6-10
11. Modern Dance Class	\$400 / 10 lessons	Wed	Ms. Leung P Y	10-20
12. Electronic Guitar Class	\$400 / 10 lessons	Wed	Ms. Leung P Y	6-10
13. Taekwondo Class	\$200 / 10 lessons	Thu	Ms. Ng T Y	10-20
14. Jump Rope Class	\$200 / 10 lessons	Thu	Ms. Ng T Y	10-20
15. Creative Graphic Design Workshop (Using Illustrator)	\$200 / 10 lessons	Sat	Mr. Yu Y L & Mr. Kwan M F	10-15
16. Creative Digital Imaging Workshop (Using Photoshop)	\$200 / 10 lessons	Sat	Mr. Yu Y L & Mr. Kwan M F	10-15

Please reply through ParentsApp by September 22.

Yours faithfully,



Chu Kai Wing
 Dr. Chu Kai Wing
 Principal

(丁) 本年度興趣小組

	興趣小組名稱	會費	活動日期	顧問老師	人數限制
1	童軍	\$30 / 學期	星期六	陳小美小姐	-
2	紅十字會	\$15	星期四 / 假期	林祈殷及黎慧明老師	-
3	公益少年團	\$10 (5 次活動)	星期二 / 六 / 假期	王國威、彭嘉瑜及曾卓穎老師	-
4	旅遊組	\$10 (5 次活動)	星期一	區巧兒、文秀珠老師	50
5	攝影組	\$15 (5 次活動)	星期四	林灝嘉老師	-
6	游泳及拯溺組	\$20 (6 次活動)	星期五	陳淑端老師	-
7	戲劇班	\$300 / 10 節	星期一	胡淑琴老師	10-14
8	乒乓球班	\$200 / 10 節	星期一	胡淑琴老師	15-20
9	Hip Hop 舞蹈班	\$400 / 10 節	星期二	李誠歡老師	10-20
10	鼓班	\$400 / 10 節	星期二	李誠歡老師	6-10
11	現代舞蹈班	\$400 / 10 節	星期三	梁佩茵老師	10-20
12	電結他班	\$400 / 10 節	星期三	梁佩茵老師	6-10
13	跆拳道班	\$200 / 10 節	星期四	伍子甄老師	10-20
14	花式跳繩班	\$200 / 10 節	星期四	伍子甄老師	10-20
15	創意平面設計工作坊 (Illustrator 教學)	\$200 / 10 節	星期六	余遠麟、關文輝老師	10-15
16	創意數碼修圖工作坊 (Photoshop 教學)	\$200 / 10 節	星期六	余遠麟、關文輝老師	10-15

敬祈台端細閱以上各項，並於 9 月 22 日或之前於 ParentsApp 回覆。

此致

貴家長

校長 朱啟榮 博士 謹啟

二零二零年九月十八日

Reply Slip

(Circular No.6B)

Dear Dr. Chu,

I acknowledge your notice informing me of the ECA enrolment. I

- hereby give permission to my child to participate in ECA interest group(s)/interest class(es).
- do not give permission to my child to participate in ECA interest group(s)/interest class(es).

My child will participate in

- Scouts with \$30 membership fee.
- Red Cross with \$15 membership fee.
- Community Youth Club with \$10 membership fee.
- Travelling Club with \$10 membership fee.
- Photography Club with \$15 membership fee.
- Swimming & Life Saving Club with \$20 membership fee.
- Drama Class with \$300 tuition fee.
- Table-tennis Class with \$200 tuition fee.
- Hip Hop Dance Class with \$400 tuition fee.
- Drum Class with \$400 tuition fee.
- Modern Dance Class with \$400 tuition fee.
- Electronic Guitar Class with \$400 tuition fee.
- Taekwondo Class with \$200 tuition fee.
- Jump Rope Class with \$200 tuition fee.
- Creative Graphic Design Workshop (Using Illustrator) with \$200 tuition fee.
- Creative Digital Imaging Workshop (Using Photoshop) with \$200 tuition fee.

回 條

(第 6B 號通告)

敬覆者：頃接來函，得悉 貴校之興趣小組事宜，本人

- 不同意敝子弟參加 貴校舉辦之興趣小組/興趣班。
- 同意敝子弟參加 貴校舉辦之興趣小組/興趣班。

敝子弟參加

- 童軍會費\$30
- 紅十字會會費\$15
- 公益少年團會費\$10
- 旅遊組會費\$10
- 攝影組會費\$15
- 游泳及拯溺組會費\$20
- 戲劇班導師費\$300
- 乒乓球班導師費 \$200
- Hip Hop 舞蹈班導師費 \$400
- 鼓班導師費 \$400
- 現代舞蹈班導師費 \$400
- 電結他班導師費 \$400
- 跆拳道班導師費 \$200
- 花式跳繩班導師費 \$200
- 創意平面設計工作坊 (Illustrator 教學) 導師費 \$200
- 創意數碼修圖工作坊 (Photoshop 教學) 導師費 \$200